



L'épisode de Korah
Sandro Botticelli

Quand le peuple se révolte

La rébellion de Korah

Korah remet en cause la légitimité de Moïse et Aaron à gouverner le peuple d'Israël. La punition infligée par Dieu envers Korah et ses partisans est dramatique, comment comprendre une telle sévérité à leur égard ?

Les Sages nous enseignent que lorsqu'une discussion vise un intérêt personnel comme dans le cas de Korah elle ne peut aboutir sur aucune délibération fructueuse.

במדבר, פרק טז

ג וַיִּקְהֻלוּ עַל-מֹשֶׁה וְעַל-אַהֲרֹן, וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם רַב-לָכֶם--כִּי כָל-הָעֵדָה כָּלָם קִדְשִׁים, וּבְתוֹכְכֶם יְהוָה; וּמִדּוֹעַ תִּתְנַשְּׂאוּ, עַל-קַהֲלֵי יְהוָה.
ז וַתִּגְדּוּ בְּהֵן אֵשׁ וְשִׁימוּ עֲלֵיהֶן קִטְרֶת לִפְנֵי יְהוָה, מִחֵר, וְהָיָה הָאִישׁ אֲשֶׁר-יִבְחַר יְהוָה, הוּא הַקְּדוֹשׁ; רַב-לָכֶם, בְּנֵי לֵוִי.
כא הַבְּדִלוּ, מִתּוֹךְ הָעֵדָה הַזֹּאת; וְאֶכְלָה אֹתָם, כְּרֹגֵעַ.
לב וַתִּפְתַּח הָאָרֶץ אֶת-פִּיהָ, וַתַּבְּלַע אֹתָם וְאֶת-בְּתֵיהֶם, וְאֶת כָּל-הָאָדָם אֲשֶׁר לְקִרְחַ, וְאֶת כָּל-הַרְכוּשׁ.

Nombres, chapitre 16

3) et, s'étant attroupés autour de Moïse et d'Aaron, ils leur dirent: "C'en est trop de votre part! Toute la communauté, oui, tous sont des saints, et au milieu d'eux est le Seigneur; pourquoi donc vous érigez-vous en chefs de l'assemblée du Seigneur?"

7) mettez-y du feu et remplissez-les de parfum, devant le Seigneur, demain: or, l'homme que distinguera le Seigneur, c'est celui-là qui est saint. Assez donc, enfants de Lévi!"

21) "Séparez-vous de cette communauté, je veux l'anéantir à l'instant!"

32) la terre ouvrit son sein et les dévora, eux et leurs maisons, et tous les gens de Coré, et tous leurs biens.

בראשית, פרק ד

יא וְעַתָּה, אָרוּר אַתָּה, מִן-הָאָדָמָה אֲשֶׁר פָּצְתָה אֶת-פִּיהָ, לְקַחַת אֶת-דְּמֵי אָחִיךָ מִיָּדְךָ.

Genèse, chapitre 4

11) Eh bien! tu es maudit à cause de cette terre, qui a ouvert sa bouche pour recevoir de ta main le sang de ton frère!"

מסכת אבות פרק ה

ה עשרה דברים נבראו בין השמשות--פי הארץ, פי הבאר, פי האתון, והקשת, והמזן, והמטה, והשמיר, והכתב, והמכתב, והלוחות. ויש אומרין אף המזיקין, וקבורתו של משה, ואילו של אברהם. ויש אומרין אף צבת בצבת עשויה.

טז כל מחלוקת שהיא לשם שמיים, סופה להתקיים; ושאינה לשם שמיים, אין סופה להתקיים. איזו היא מחלוקת שהיא לשם שמיים, זו מחלוקת הלל ושמאי; ושאינה לשם שמיים, זו מחלוקת קורח ועדתו.

Les maximes des pères, chapitre 5

5) Dix choses ont été créées le sixième jour de la création, au soir, ce sont : le gouffre (qui engloutit Korah), la source (qui désaltéra les Israélites dans le désert), la bouche de l'ânesse (de Balaam), l'arc-en-ciel, la manne, le bâton (de Moïse), le shamir (insecte qui servit à tailler les pierres du temple de Salomon), les tables de la Loi, la forme des caractères qui (qui furent tracés sur les tables) et le ciseau (qui servit à les graver). Quelques uns ajoutent : les mauvais esprits, la tombe de Moïse et le bélier d'Abraham. D'autres ajoutent encore : la première paire de tenailles qui était nécessaire pour en forger d'autres.

15) Toute discussion qui vise la transcendance est amenée à se maintenir, une discussion de ce genre c'est celle de Hillel et de Schammaï. Mais toute discussion qui vise un intérêt personnel est vouée à disparaître, un exemple en est celle de Korah et de ses partisans.

Source : <http://kodesh.snunit.k12.il/b/h/h49.htm#5.16>; Pentateuque Nombres ch. 16, v. 3. (Kora'h - קרה); Pentateuque Genèse ch. 4, v. 11. (Berechit - בראשית)

Traduction : Lev Fraenckel